



CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial -- Diciembre 2020

www.cnca06.org

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

Previa del Coordinador

Hace casi dos años, escribí mi primero de los que ahora son 24 breves avances de lo que está sucediendo en nuestra Área. Debo admitir que estaba nervioso por esta nueva responsabilidad; Quería desesperadamente hacer un buen trabajo y quería asegurarme de comunicar claramente las diferentes oportunidades disponibles en nuestra Área.

Y ahora, es el final. Los últimos dos años han sido gloriosos – y logramos una increíble cantidad de trabajo que continuará brindando a las personas oportunidades de sobriedad en los próximos 10 años. En mi primera vista previa, dije que esperaba con ansias esta aventura con todos ustedes y les agradezco por acompañarme hasta ahora. Lidiamos con incendios forestales catastróficos que volcaron nuestra Asamblea de Inventario, desafíos financieros significativos y una pandemia global que empujó a AA al mundo virtual.

Y a pesar de todo, continuamos discutiendo cómo ayudar a las personas que intentan mantenerse sobrias a acceder al mensaje de Alcohólicos Anónimos que les salvó la vida. A veces podemos estar en desacuerdo sobre la mejor manera de hacer esto, pero no estamos de acuerdo con el amor mutuo. Estoy emocionado por Miguel, a quien conocerán bien estos próximos dos años. Ya comencé a reunirme con él y a transmitirle el amor que me han dado. Ahora pasaré a un segundo plano y disfrutaré de la vista desde un nuevo compromiso de servicio, pero estoy increíblemente agradecido de haberlo hecho juntos.

Ahora pasemos a los asuntos de nuestra Área ... por última vez ...

La oportunidad de servir en los cuatro comités permanentes del Área (Finanzas, Web, Interpretación y Traducción, y Tecnología) está disponible para todos los miembros del Área (aunque existen algunos requisitos específicos para servir en el Comité de Finanzas). Los miembros interesados pueden comunicarse conmigo a través del sitio web del Área (o por correo electrónico) para ponerse dispuestos.

En la reunión del Comité de Área, Teddy B.W., nuestro Delegado saliente, fue elegido (a través del Procedimiento del Tercer Legado) como coordinador de nuestro Comité Organizador de PRAASA 2024. Aprobamos nuestro presupuesto de 2021 y continuamos discutiendo una serie de mociones en nuestra agenda; algunos de esos puntos podrían incluso votarse el próximo mes.

Y en nuestra Asamblea de Elecciones a principios de noviembre, elegimos a los oficiales del Panel 71. Quiero felicitarlos a todos y agradecer a todos los que estuvieron dispuestos.

Delegada – Jennifer B.
Alterno Delegado – Eric L.
Coordinador – Miguel H.
Tesorero – Chitra S.
Registrante – Claudia N.
Secretaria de Acta – Amy M.
Coordinador de Asambleas – Drew B.
Coordinador de Literatura / *Grapevine* / *La Viña* – Richard W.

Gracias a todos de nuevo,

Eric L.
Coordinador de CNCA Panel 69

Al llegar al final de mi tiempo como su delegado, mi sentimiento abrumador es de gratitud por toda la ayuda, comprensión y amor que he recibido.

Agradezco a todos los RSG y los grupos que representan por ayudarme a convertirme en un delegado muy bien informado. ¡Gracias! Mientras me comunicaban la conciencia de su grupo, me sentí como si estuviera en el círculo de su grupo base, escuchando a cada miembro. Gracias a usted, sus voces llegaron directamente a la sala de conferencias.

Agradezco a nuestros intérpretes y traductores y su constante servicio. Estoy asombrado por su amor y servicio hacia mí y nuestra Área. Gracias a ellos, todos pudimos comunicarnos mucho mejor y asegurarnos de que el lenguaje del corazón impregnar nuestras discusiones.

Agradezco a los distritos que me recibieron con calidez y alegría en mis visitas. Lo que fue mi responsabilidad como oficial de área que me dio más ansiedad se convirtió en el momento culminante. Si me vuelven a ver, solo porque sí, en una de sus reuniones de distrito en el futuro, no se sorprenda.

Estoy agradecido con las almas generosas que me ayudaron a ir y venir de los distritos y otros eventos del área. Sin su servicio, habría pasado más tiempo pateando mis talones en las paradas de Greyhound y las estaciones de Amtrak.

Agradezco a todos los que sirven en nuestros subcomités de área y comités permanentes. Como visitante, a veces me sorprendo disfrutando del resplandor de su servicio desinteresado, la inteligencia del corazón, mientras lleva el mensaje.

Estoy agradecido con nuestros pasados delegados, una consejería en gran parte invisible en cuya sabiduría a menudo me he basado. ¡Gracias por quedarse!

Estoy agradecido de haber conocido y hecho amigos de las otras entidades de servicio que tengo el privilegio de visitar; nuestros amigos en H&I, NCCAA, YPAA y nuestros manejadores de las oficinas centrales, cuya sinceridad conmigo ha ayudado a nuestra Unidad.

Estoy agradecido con nuestros equipos de boletines y nuestros cafeteros que nos brindan sustento para nuestras almas y nuestras pancitas.

Estoy agradecido con mis compañeros, los Oficiales de Área. En los últimos tres paneles, he llegado a servir con dieciséis de los servidores más increíbles, quienes me han mostrado, con el ejemplo, cómo ser un mejor servidor de confianza.

Y estoy agradecido con mi pareja Rob y mi empleador por permitirme servirles a todos ustedes.

Mi corazón esta lleno.

Teddy B.-W., CNCA06 Delegado, Panel 69

Nesecitas encontrar algo?

Previa del Coordinador, p.1

Esquina de la Delegado, p.2

Minutas del Comite del Area 11/28/20, p.3-7, 10-11

Reporte de Finanzas del Area 10/20, pp. 8-9

Sesión de Compartimiento de MCD, 11/28//20, p.12

Mociones de CNCA & Asamblea, p. 13

Foro Virtual del Oeste de EEUU/Canada,
12/19/20—p. 14

Calendario de las Asambleas y ACNC, p. 15

Informacion de los Oficiales del Area y Juntas, p.16

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 11/28/2020

ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ DE Noviembre 28, 2020

La reunión mensual del comité de ACNC se llevó a cabo virtualmente el 28 de November del 2020. Eric L. abrió la reunion a las 12:30pm, seguida por la Oración de la Serenidad. Jose M. (Distrito 19) leyó el Preamble de AA en español, Ted B. (Distrito 05) leyo la Onceava Tradición, Jo M. (Distrito 11) leyo el Onceavo Concepto. Introductions: (13) RSGs; (17) nuevos / entrantes MCDs & CMCDs; (1) Visitante. Asistieron 10 Delegados Pasados: Diane O. (Panel 35), Bob D. (Panel 36, Área 28 - Maine), Barbara M. (Panel 41), Jim M. (Panel 45), David N. (Panel 59), Ken M. (Panel 61), Padee M. (Panel 63), Raymundo L. (Panel 65), and Joann L (Panel 67). David N. (Panel 59) actualmente sirve como un Custodio de Servicios Generales. El reporte de finanzas de Octubre 2020 fue publicado en la acta de Octubre de los Commnets y Comentarios. Aprobación de la Acta del Comité de Área de Octubre 2020: Aprobada Asistencia 108. Cumpleaños: 179 años.

REPORTE DE OFICIALES

DELEGADO – TEDDY B-W: Felicidades a Raymundo L. quien fue elegido nuestro candidato para Custodio General de los E.E.U.U. La cifra de grupo para el costo de los servicios de la fraternidad en el 2020 es \$169.72, y el costo por miembro individual de la fraternidad es de \$8.16. La convocatoria de historias para el folleto, A.A. Para el Alcohólico de Edad Avanzada, cierra el 15 de diciembre. Estamos buscando historias que incluyen las siguientes experiencias: comunidades étnicas, culturales y LGBTQ, Veteranos de la Guerra de Vietnam o después, reuniones de AA cibernéticas o por teléfono, experiencias de accesibilidad y movilidad, Demencia o Alzheimer y problemas de salud mental, y Diferentes Caminos Espirituales. Oficialmente la Conferencia de Servicios Generales 2021 se realizará virtualmente. El tema de la conferencia el próximo año es A.A. En Tiempos de Cambio. PRAASA 2021 se realizará virtualmente. El Foro virtual del Oeste de EE.UU. / Canadá es el 19 de diciembre. También puede asistir al Foro del Este el 5 de diciembre, simplemente visite aa.org. Una Historia Visual de Alcohólicos Anónimos: Un viaje de Archivo, el libro de recuerdo de la Convención Internacional estará disponible para preordenar el 1ero de diciembre. Otras ofertas de literatura también están disponibles. Por cada copia de Nues-

tra Gran Responsabilidad que compre, reciba una copia gratuita del facsímil de Alcohólicos Anónimos, primera impresión de la primera edición. Google AdWords se puso en marcha el 1ero de octubre. Hasta ahora, solo se han "gastado" \$1,001.

ALTERNA DELEGADA – JENNIFER B: Espero con ansias lo que el Panel 71 tenga reservado para todos nosotros. Tengo planes con Teddy y Eric en las próximas semanas para hacer nuestra rotación de servicio de delegado y alterno delegado. Hoy tenemos una agenda llena. Gracias por la oportunidad de seguir sirviendo a ACNC.

COORDINADOR – ERIC L: Miguel, el entrante coordinador de Área, y yo estamos planeando hacer nuestra transición de rotación de servicio.

TESORERO – DENNIS H: Gastos de Noviembre son \$4,453 mientras el ingreso fue de \$4,484 para un ingreso neto de \$31. Después de haber tenido una discusión con el Comité de Finanzas y los demás Oficiales de Área e dado de baja el deposito de \$500 que le dimos a St. Mary's para la Asamblea de Otoño del 2019 en San Francisco. Tanto yo como los miembros del comité organizador de SF hemos hecho varios intentos de resolver esto, sin suerte. Sin embargo, del otro lado de la moneda, no hay registro de que le hayamos pagado a la iglesia. Los \$4,500 que e retenido como reserve para este pago ahora han sido acreditados como Ingresos de Asamblea. Durante el próximo mes, trabajaré con la tesorera entrante para asegurarme de que esté preparada para asumir el cargo el 1/1/2021.

REGISTRANTE – ÉRICA G: Espero con ansias la era dorada de registración en el Panel 71, que coloca a Claudia en la mejor posición. Favor de enviar todos los resultados de las elecciones del Distrito antes del 8 de diciembre, para que pueda actualizar la información.

SECRETARIO DE ACTA – MIGUEL H: Asegúrese por favor de enviar su informe para que se incluya en el acta mensual. Estoy trabajando para configurar una rotación de servicio con nuestro Secretario de Actas entrante.

COORDINADOR DE ASAMBLEA – COREE H: Quiero agradecer a todos quienes asistieron o participaron en la Asamblea de Elecciones, especialmente nuestros hermanos de servicio de CNIA, quienes realmente

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 24 Octubre 2020, Cont'd.

hicieron la mayor parte del trabajo. Probablemente tendremos una propuesta para la Asamblea Post-Conferencia 2021 en diciembre, siendo realistas tanto como la Asamblea Pre como la Post Conferencia probablemente se realizará por Zoom.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MAGDALENO O: Literatura esta trabajando en la producción del nuevo video aprobado por la Conferencia "Su Oficina de Servicios Generales, La Estructura de Grapevine y Servicios Generales." La fecha de publicación revisada del libro de recuerdo, Una historia visual de Alcohólicos Anónimos: Un viaje de archivo, se fijó para febrero de 2021. Toda la impresión de este libro se facturará en el año fiscal 2021. Ahora puede escuchar gratis narraciones profesionales y produjo una grabación de audio del libro Viviendo Sobrio. GV / LV: Envío gratuito en noviembre y diciembre de 2020. A partir del 1ero de enero de 2021, las revistas Grapevine y La Viña implementarán cambios de precios.

REPORTES DE DISTRITO

DISTRITO 01 (MONTEREY) – SUSAN G: Nuestro Distrito eligió la mayoría de las posiciones y continuaremos con las elecciones el próximo mes. Felicitaciones a todos del Panel 71 y gracias a todos de el Panel 69.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – BRIAN M: Tuvimos nuestras elecciones este mes. Nosotros, junto con la intergrupala, decidimos cancelar nuestro evento de agradecimiento este año.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – MATT E: La mayoría de nuestras posiciones de oficiales se han llenado. Nuestra Intergrupala ha decidido publicar las reuniones que se están llevando a cabo actualmente en persona en su sitio web, "por el bien del recién llegado". Gracias a todo el servicio de los oficiales salientes del Panel 69 y a los que sirven en los comités.

DISTRITO 04 (NORTE SANTA CLARA) – LORI R: Todavía tenemos un par de posiciones por cubrir. Felicidades al Panel entrante. La intergrupala de Santa Clara decidió incluir reuniones en persona. Seguiremos llenando posiciones el próximo mes de diciembre. IP ha estado utilizando videos como herramienta para presentaciones. Tenemos más RSGs asistiendo a nuestra reunión mensual.

DISTRITO 40 (SUR SANTA CLARA) – MANUEL R:

El panel 71 está en buenas manos. Continuaremos llenando las posiciones restantes en diciembre.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) – MATT D: El condado de San Mateo tuvo un Alcañon virtual de Acción y Gracias y también organizara Alcañons virtuales de Navidad y Año Nuevo. El Distrito 05 del Condado de San Mateo le da la bienvenida a Sarah B. como nuestra CMCD entrante.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – STEVEN R: La Intergrupala de San Francisco - Marín aceptó un gran legado en exceso del límite de donaciones / legados de por vida y decidió utilizarlo para apoyar reuniones, grupos y servicios mediante el establecimiento de un "Fondo de proyectos especiales". Inicialmente, la Junta de Fraternidad Intercondados votó a favor de aceptar el legado sin consultar a los Grupos y esto provocó una cantidad considerable de discusión y fuertes sentimientos. Continuaremos llenando posiciones de servicio en nuestra próxima reunión de negocios.

DISTRITO 07 (NORTE ALAMEDA) – VIVIAN K: El 90% de las posiciones de nuestro distrito para el Panel 71 están cubiertos. Ashley J. y Manish G. son los entrantes CMCD y Alt. CMCD para el Distrito 07. Hay un vacante de Administrador de Oficina en la Intergrupala del Este de la Bahía / nuestra Oficina Central. Es una posición remunerada de 30 horas por semana. La descripción de trabajo está en su sitio web.

DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) – NORA H: Tuvimos un segundo mes de elecciones en nuestro Distrito. Tenemos una reunión especial en diciembre con buenas presentaciones.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) – RICHARD W: Continuamos nuestras elecciones y pudimos hacer algunos negocios aprobando un par de mociones. También tuvimos nuestro Día de Unidad y gracias a todos los que asistieron y participaron. Tendremos una elección para nuestras posiciones de eventos especiales y nuestros MCDs. Organizaremos un panel de literatura el 5 de diciembre.

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) – STEVE M: No Hubo Reporte.

DISTRITO 90 (NORTE SOLANO) – TERRI M: Es un honor para mí anunciar que Bill H. será el CMCD

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 24 Octubre 2020, Cont'd.

entrante para el Panel 71. Cubrimos todas nuestras posiciones, con la excepción de 2 MCDs adicionales. Nuestro nuevo Panel comenzará a funcionar, participando en el Taller anual Interdistrital en enero.

DISTRITO 10 (MARÍN) – GUSTY M: Elegimos 7 de las 10 posiciones de oficiales de distrito. Nuestro estudio de conceptos mensual se lleva a cabo cada primer lunes del mes.

DISTRITO 11 (NAPA) – CHITRA S: Realizamos las elecciones de oficiales y llenamos aproximadamente la mitad de nuestras posiciones entrantes. Tenemos tres nuevos MCDs y se han reunido para discutir cómo dividir las responsabilidades de manera efectiva durante el zoom. NAPYPAA e la Intergrupala están llevando a cabo un taller del Paso 11 con un panel de tres oradores y una meditación guiada el 6 de diciembre a través de zoom.

DISTRITO 12 (SONOMA) – CLAUDIA N: Quiero felicitar a James B. como nuestro nuevo CMCD, así como a todos los demás que se han hecho dispuestos para el Panel 71. Nuestros Comités continúan avanzando con nuevas posibilidades que se abren en zoom y elecciones que traen sangre nueva a la mesa en muchos comités. Algunos de nuestros MCDs están realmente luchando con cómo mantener involucrados a nuestros RSGs. Establecimos un Comité Auxiliar de Tecnología que ha sido indispensable, uno de los cambios que sí se implementó fue una canasta virtual que se creó para el Día de Unidad.

DISTRITO 13 (CONDADO DE LAKE) – SHERRIE R: Desafortunadamente, debido a la falta de apoyo, no se llenaron las posiciones y el condado de Lake puede quedarse en la oscuridad. Nos gustaría agradecer a todos los que asistieron a nuestro primer Día de Unidad en línea.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – AMY M: En nuestra elección de distrito, cada posición solo tenía una persona dispuesta, por lo cual simplemente elegimos a cada persona con un voto para Aceptar por Aclamación. Estoy encantada de decir que llenamos muchas posiciones, incluyendo algunos coordinadores de comités. Aprobamos una moción para contribuir \$300 al Área y / o la OSG, y también aprobamos una moción para presentar una propuesta en diciembre para la Asamblea Post-Conferencia virtual el 15 de mayo de 2021. No nos reuniremos nuevamente como Distrito este año, ya que nuestra reunión programada

regularmente cae el mismo día en que votamos para mover la RCA.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – TIM F: Pudimos cubrir casi todas las posiciones. Gracias al pasado CMCD por ayudar con las elecciones.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) – EMMA M: El Distrito 16 está trabajando para apadrinar el panel entrante con nuestra rotación de servicio. Nos reuniremos para discutir la aprobación del presupuesto 2021.

DISTRITO 17 (HISPANO SUR) – FERNANDO R: Gracias por toda la ayuda que recibimos en el Panel 69. Realizamos nuestras elecciones y algunas posiciones permanecen abiertas. Seguimos trabajando con nuestros nuevos RSGs.

DISTRITO 18 (HISPANO NORTE) – JOSÉ F: Tuvimos nuestras elecciones y José C. es ahora nuestro CMCD entrante. Los invitamos a nuestra último Interdistrital el 6 de diciembre. En nuestra próxima reunión trabajaremos en el proceso de rotación.

DISTRITO 19 (HISPANO SUR SUR) – JULIO F: Seguimos reuniéndonos virtualmente. Planeamos tener nuestras elecciones en persona en un espacio al aire libre el 29 de noviembre.

DISTRITO 20 (HISPANO ESTE) – JOSÉ M: Seguimos trabajando con reuniones híbridas. El Distrito celebró nuestro noveno aniversario. Realizamos nuestra elección con el 90 por ciento de las posiciones llenas. Nos reuniremos el 14 de diciembre para hacer nuestra rotación de servicio al Panel entrante.

SUB-COMITÉS DE ÁREA Y SESIONES DE COMPARTIMIENTO

ACCESIBILIDADES – JACQUELINE P: Estamos eligiendo a los oficiales del comité para el próximo panel en esta reunión. Por favor encuentre un volante con las descripciones de las posiciones, también adjunto, así como las pautas completas del comité. Una vez que hayamos tenido nuestras elecciones, espero que podamos continuar nuestra conversación de la última reunión sobre la organización de un taller de accesibilidades, presentación y / o espectáculo

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 24 Octubre 2020, Cont'd.

ambulante para ayudar a difundir información sobre cómo se puede ver y lograr un comité de accesibilidades a nivel de distrito.

ARCHIVOS – DENISE G: Realizamos nuestras elecciones para nuevos oficiales para el Panel 71 con Paul W. como coordinador. Nos estamos enfocando en nuestra casa abierta virtual el 12 de diciembre. Nuestro comité se reunirá el 5 de diciembre. Este ha sido un año muy productivo enfocado en completar la mayor cantidad de proyectos posibles.

UNIENDO LAS ORILLAS – LARRY B: Seguimos incorporando presentaciones de zoom a los programas de rehabilitación. Tuvimos una presentación en persona. Recibimos una carta en nuestro apartado de correos. Estamos discutiendo una solicitud para compartir con la mesa de tratamiento en la OSG el trabajo relacionado con el taller de ULO. Por favor, envíenos la información de contacto del comité entrante de su coordinador local de ULO, esto puede ayudar a planificar las presentaciones del Panel 71.

FINANZAS – DON L: El comité de finanzas se reunió y revisó el estado financiero actual y los ingresos y gastos proyectados. Hemos revisado el estado de los fondos excedentes y la proyección para fin de año. Se actualizó el presupuesto de 2021, V3 y los cambios se presentarán hoy más tarde. Se completó una actualización de las pautas del comité de finanzas para una presentación en diciembre. El comité ha comenzado el proceso de rotación de servicio al siguiente panel.

IP/CCP – JENNIFER B: Nos hemos concentrado en la rotación de servicio, y dimos la bienvenida a varios coordinadores de IP/CCP recién elegidos. También hemos tenido un visitante de México, que encuentra útil la información compartida en nuestra reunión en sus esfuerzos por hacer el servicio de IP y CCP con su grupo internacional en línea. Como se informó en la asamblea, la próxima Encuesta de miembros de AA está actualmente en camino para el otoño de 2021. Si alguno de ustedes todavía está contemplando su próximo compromiso de servicio, sus comités locales de IP y CCP siempre están buscando miembros para ayudar a llevar el mensaje a aquellos que quizás no sepan cómo encontrarlos.

COMITÉ DE TECNOLOGÍA – NICHOLAS S: Seguimos trabajando para completar las pautas del comité. Discutimos cómo el comité podría servir mejor al registrante. Discutimos los Pros y contras de diferentes pro-

gramas de bases de datos. Crearemos historias de usuarios para el Área & Distrito y escribiremos las historias usando Airtable y Google para comparar. Preguntándole a todos los miembros de la RCA si alguien tiene cosas relacionadas con la tecnología o la experiencia del usuario para informarnos.

SITIO WEB – DREW B: Continuamos nuestra discusión sobre el cumplimiento de la ADA del sitio web y cómo continuaremos calibrando nuestro sitio web para que sea lo más accesible posible. Es probable que necesitemos desarrollar una política de ADA para el sitio web y adquirir herramientas para ello. Continúo trabajando con el nuevo Comité de Tecnología para diferenciar "Web" de "Tecnología".

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN – JAMES B: En la reunión de nuestro comité, revisamos y aprobamos una versión preliminar de nuestras pautas actualizadas que incluyen descripciones de trabajo para el Comité de I&T. Los haremos traducidos y los enviaremos al Coordinador de Área y esperamos que los vea en la RCA el próximo mes. Estamos trabajando en nuestra rotación de servicio para el próximo panel.

ACNC COMMENTS / COMENTARIOS – KELLY H: Publicamos los Comments y Comentarios el 11 de noviembre. Esperamos trabajar en la edición de diciembre. Gracias por participar en el ensamble miento del boletín este panel, ha sido un placer.

COMITÉ AUXILIAR VIRTUAL - COREE H: Estoy agradecido de que el Comité Auxiliar sirviera al área a través de esta pandemia realmente salvaje. Gracias por permitirnos servir y estamos emocionados de ver lo que hace el comité de tecnología en el Panel 71.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO MCD – CHASE C: Ken M. (Delegado del Panel 61) compartió sobre el tema: Mejorar la comunicación en las entidades de servicio. La presentación comenzó con la pregunta "¿Qué es la comunicación?" seguido de varios términos definidos que se relacionan con la forma en que nos comunicamos en toda la estructura de A.A., las diferentes formas de cómo nos comunicamos hoy en día y cómo el uso de la videoconferencia podría ser útil para el futuro de A.A. Se expresó que es necesario iniciar una mejor comunicación entre TODOS los comités. El tema de diciembre será "Rotación" para compartir sus experiencias como MCDs con los MCDs del Panel 71 recién elegidos.

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 24 Octubre 2020, Cont'd.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA –MAGDALENO O: Hablamos de los resultados de nuestro último taller de literatura. Tendremos algunas preguntas para el director editorial. En diciembre tendremos el coordinador de GV del Área 58. El Distrito 08 llevará a cabo un taller de literatura el 05 de diciembre.

ENLACE DE H&I – KAREN B: H&I actualmente ofrece Reuniones Virtuales a nuestras instalaciones como centros de rehabilitación. Algunas instalaciones permiten reuniones en persona. El Servicio de Apadrinamiento de Visitas Internas en San Quentin opera actualmente como un servicio de correspondencia. Todavía necesitamos voluntarios. Si está interesado en el servicio de H&I, la información está disponible en nuestro sitio web handinorcal.org. Aprobamos nuestro presupuesto de 2021 con una nueva línea para un programa piloto para ofrecer asistencia financiera a nuestro Comité de Área, para ayudarlos a pagar el espacio para reuniones, el almacenamiento de literatura y los costos de impresión. Votamos para agregar el Servicio de Apadrinamiento de Visitas Internas al folleto rosa y luego buscaremos expandirlo más allá de San Quentin.

COMITÉ DE LA POBLACIÓN AFRODESCENDIENTE E INDÍGENA (BIPOC) – KIMBERLY W: Elegimos intencionalmente el término “BIPOC” para centrar las voces afrodescendientes e indígenas que han sido sistemáticamente discriminadas y silenciadas dentro de las comunidades de color, el mundo en general y la comunidad de recuperación. Este comité está organizado para BIPOC por BIPOC. Somos una organización de eventos y servicios que lleva el mensaje de AA a BIPOC en recuperación y a cualquier alcohólico de BIPOC que aún sufra. Trabajamos para construir una unidad y un compañerismo duraderos entre los sobrios BIPOC, muchos de los cuales tienen dificultades para acceder al mensaje de A.A. en reuniones, trabajo de los doce pasos y otros servicios de A.A.. Nos esforzamos por crear espacios seguros y acogedores que permitan a BIPOC encontrar alivio del alcoholismo mientras honramos nuestras identidades intersecciones. Como somos un comité joven (creado esta primavera), estamos aquí para crear conciencia sobre lo que estamos haciendo, con la esperanza de hacer llegar el mensaje a la gente de BIPOC en California, Estados Unidos y el mundo.

TALLER DE LA MUJER HISPANA - ANA V: El 5º Taller de Mujeres Hispanas se llevará a cabo el sábado 5 de diciembre de 10:00 am a 4:30 pm. Participarán

representantes de cada Área y algunos otros servidores de confianza. Escucharemos a miembros hombres de AA para crear conciencia sobre el apoyo y la necesidad de ser miembros mujeres en sobriedad. Habrá interpretación.

MOCIONES INTERNAS

PRESENTACIONES

• Presupuesto

Presentación del Presupuesto 2021 – presentado por el comité de Finanzas

P: Línea 48 gastos de oficiales, ¿el viaje del oficial aumentó? R: el viaje no fue presupuestado para los primeros 2 meses de 2021 porque imaginamos que será todavía virtual, y el viaje actualizado para cuando regrese en persona según la ubicación de los oficiales entrantes, también depende de los destinos de viaje/
P: ¿cambió el ingreso neto de 19000 en base a eso? R: 18000 fue la cantidad correcta, fue mi error / P: la moción de incorporación no se refleja en el presupuesto A: esa moción aún está pendiente.
objeciones: 0 / presupuesto aprobado

PAUTAS

- Pautas de Accesibilidad – presentado por el comité de Accesibilidades
- Pautas de Interpretación y Traducción – presentado por el comité de I&T

ELECCIÓN CON EL PROCEDIMIENTO DEL TERCER LEGADO

• Coordinador del Comité Organizador de PRAASA
Candidatos: Teddy BW, Ana V, Ken M.
Elegido: Teddy BW.

PRESENTACIONES

- Comité de Finanzas – presentado por Don L, Coordinador de Finanzas

Preparamos el presupuesto anual del Área, mantenemos a nuestra Área informada sobre nuestras finanzas, cada tesorero puede solicitar más o menos asistencia, los miembros del comité asisten a reuniones mensuales, reuniones de la RCA, cuatro asambleas por año, el comité recauda contribuciones (cuando se reúne en persona), recopilamos contribuciones virtuales y procesamos recibos, actualizamos las pautas financieras y las pautas de reembolso según sea necesario. Cualquier experiencia en computadora y

Hoja de Balance Octubre 2020

Area Costa Norte de California PRESUPUESTO VS. ACTUALES: PRESUPUESTO 2020 - FY20 P&L Enero - Octubre, 2020

| TOTAL | ACTUAL | Presupuesto | % De Pre- supuesto |
|--|--------------------|---------------------|-----------------------|
| | | | \$70,349.26 |
| 002 Contribuciones de Grupo | 71,946.71 | 85,472.00 | 84.18 % |
| 003 Contribuciones de Distrito | 12,157.64 | 10,837.00 | 112.19 % |
| 004 Contribuciones a la Asamble | 5,367.69 | 5,600.00 | 95.85 % |
| 005 7ma Tradicion, Comite de Area | 1,434.78 | 3,069.00 | 46.75 % |
| 006 Alquiler de Archivos de H&I | | 0.00 | |
| 007 Suscripciones de CNCA | | 12.00 | |
| 008 Contribuciones personales / misceláneas | 1,549.36 | 826.00 | 187.57 % |
| 010 Intereses de Ingresos | 3.60 | 4.85 | 74.23 % |
| Ingreso | 0.00 | | |
| Ingreso En Efectivo No Aplicados | \$92,459.78 | \$105,820.85 | 87.37 % |
| Ingreso Total | \$92,459.78 | \$105,820.85 | 87.37 % |
| GANANCIA BRUTA | | | |
| GASTOS | | | |
| 013 Gastos del Delegado | 2,796.15 | 7,388.22 | 37.85 % |
| 038 Gastos de Oficiales | 4,919.01 | 23,290.17 | 21.12 % |
| 093 Gastos de Comité | 10,854.34 | 24,027.38 | 45.17 % |
| 158 Gastos Generales | 20,254.18 | 52,981.40 | 38.23 % |
| Total 012 GASTOS | 38,823.68 | 107,687.17 | 36.05 % |
| 2019 Asamblea de Otoño | | 0.00 | |
| Sala de Hospitalidad en el Foro Regional del Pacifico | 41.44 | 0.00 | |
| Praasa 2024 | 0.00 | | |
| GASTOS TOTAL | \$38,865.12 | \$107,687.17 | 36.09 % |
| INGRESOS OPERATIVOS NETOS | \$53,594.66 | -\$ 1,866.32 | -2,871.68 % |
| INGRESOS NETOS | \$53,594.66 | -\$ 1,866.32 | -2,871.68 % |

Reporte de Gastos Octubre 2020

Area Costa Norte de California Estado de Situación Financiera Asta el 31 Octubre 2020

| | |
|-----------------------------------|--------------|
| ACTIVOS | |
| Activos Corrientes | |
| Cuentas Bancarias | |
| Fondos Operativos - de Cheques | 59,311.58 |
| Reserva Prudente - De Ahorros | 11,037.68 |
| Total de Cuentas Bancarias | \$70,349.26 |
| Total de Otros Activos Corrientes | |
| Total Activos Corrientes | \$70,349.26 |
| ACTIVOS TOTALES | \$70,349.26 |
| PASIVO Y EQUIDAD | |
| Equidad | |
| Pasivo Totales | |
| Equidad | |
| Fondos Operativos ~ Adjustado | 5,614.60 |
| Reserva Prudente ~ De Ahorros | 11,140.00 |
| Ingresos Netos | \$ 53,594.66 |
| Equidad Total | \$ 70,349.26 |
| PASIVO Y EQUIDAD TOTAL | \$ 70,349.26 |

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 24 Octubre 2020, Cont'd.

QuickBooks es beneficiosa pero no necesaria.

- **Comité de Interpretación y Traducción** – presentado por James B, Coordinador de I&T
Tenemos entre 7 a 8 miembros en nuestro comité, facilitamos la interpretación y traducción a ACNC 06, también nos aseguramos de que el equipo de I y T se use adecuadamente, organizamos intérpretes profesionales de inglés / español, español / inglés para nuestras asambleas y otras ocasiones cuando sea necesario, nos encargamos de proporcionar lenguaje de signos americano para el informe del delegados en la Asamblea Post-Conferencia, no se necesita conocimiento del uso del equipo, organizamos la traducción de los comentarios mensuales, los resúmenes de los tópicos de la agenda y otras solicitudes del Área. Es una experiencia maravillosa y puedes trabajar con gente fantástica.

- **Comité Sitio Web** – presentado por Drew B, Coordinadora Sitio Web
El comité vivió un año muy emocionante, qué esperar si decides ser parte del Comité Web: Mantenemos el sitio web, reportamos al Área, es un trabajo de comunicaciones, hay un trabajo técnico principalmente con Word Press, el propósito es Brindar comunicación digital al Área y al público como se describe en nuestras pautas, este 2020 obtuvimos más visitas debido a COVID con más actualizaciones y trabajo para asegurar nuestro sitio web. No es tanta presión como suena, es una experiencia muy gratificante.

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS

- “Que ACNC financie la traducción de la sección Discusión y Reportes de ACNC del Libro de Mociónes del Área, a un costo de \$4,640”. – *presentado por Miguel H., Secretario de Acta*
Votación: Negocios de Área 30 / Negocios de Asamblea 6. La moción será Negocios Nuevos en la Reunión del Comité de Área el próximo mes.

VIEJOS NEGOCIOS

- “Que ACNC se incorpore como una Corporación de Beneficios Públicos sin Fines de Lucro de California y obtener los servicios de un abogado calificado de Derecho Comercial de California para atender los requisitos de incorporación y reporte continuo. El momento y la retención de dicho abogado serán determinados por los Oficiales del Área”. – *presentado por el Comité Auxiliar de la*

Estructura de ACNC

PO: Kris envió información y material a los oficiales del Área y el resto al Área en septiembre, se informó que aproximadamente. El 60 por ciento de las áreas en los EE.UU./Canadá fueron incorporadas, miré en los 93 sitios web y descubrí que era mucho menos. // P: ¿Cuál es el valor de la incorporación? // PO: Nuestra área es una de las más grandes, también muy activa con 4 asambleas, con una cantidad muy grande de personas, se usa y se maneja mucho dinero, esto es para asegurar que todos los miembros tengan el derecho de protección, las demandas pueden ser devastadoras para nuestra Área, tengamos o no un problema, tenemos un área activa, se incorporan grandes áreas / Escuché que esto ayudará a proteger a nuestros oficiales al obtener un tipo diferente de seguro. Se Mantendrá Viejos Negocios

- “Que ACNC conserve los servicios de un contador certificado para ayudar al Tesorero con la configuración (una vez por panel) y para revisar los libros trimestral o semestralmente (con la aprobación del Comité de Finanzas en cuanto a frecuencia) para garantizar que el Tesorero esté adecuadamente apoyado, para fortalecer los controles internos (al informar tanto al Tesorero como al Coordinador del Comité de Finanzas) y hacer que este servicio sea más atractivo”. – *presentado por Teddy BW, Delegado, Dennis H., Tesorero, y el Comité de Finanzas*

Se Mantendrá Viejos Negocios

- “Que ACNC requiere la afirmación de la cobertura de responsabilidad civil para cualquier miembro o contratista que ACNC reembolse por millaje. El Tesorero del Área será responsable de recopilar y mantener dicha afirmación. – *presentado por el Comité de Finanzas*

PO: ¿con este seguro los oficiales tendrán que compartir la información que atesorarán para estar bajo el paraguas de seguros de ACNC? R: no, todos estamos cubiertos, no compartimos información con el seguro, es solo para asegurarnos de que la persona que viaja tenga seguro. / Mi compañía no requiere seguro, ¿el proveedor nos pide que comprobemos el seguro? / Me temo que esto le está pidiendo al área que haga cumplir la ley de California / queremos asegurarnos de tener seguros / miembros que sirvan a AA - no es asunto nuestro tener seguro o no / si nos incorporamos, estaremos cubiertos bajo el paraguas? R: Nuestro corredor de bolsa nos preguntó si tenemos seguro

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 24 Octubre 2020

si queremos este seguro y es solo para asegurarnos de que estamos asegurados. Se Mantendrá Viejos Negocios

NEGOCIOS NUEVOS

- “Que ACNC aumente la cantidad de reembolso para las noches de hotel de \$100 a \$150 por noche”. – *presentado por el Comité de Finanzas*
PO: En el Valle del Silicio y el Área de la Bahía, no veo hoteles más bajos que esa tarifa, lo que se necesita es ser realista / quieren proyectar números realistas, parece el paso para que las finanzas puedan mantenerse dentro del presupuesto / cuántas veces al año ¿Se puede hacer? R: depende de la distancia y se indica en las pautas de reembolso. Se Convertirá Viejos Negocios

TÓPICO DE DISCUSIÓN

- Discutir ideas y opciones para operar ACNC sobre una base financiera más prudente
P: Cuando hablamos de nuestro presupuesto, ¿preguntamos si todavía estamos financiando elementos aleatorios, necesitamos todo en el presupuesto? / P: ¿Podría ser de nuestro interés permitir que los oficiales visiten virtualmente cuando sea posible o necesario? / Odiaría pasar por esta pandemia y no obtener los beneficios de la tecnología y no incorporar este método en el futuro / Nos hemos lanzado a enviar comments y comentarios virtualmente, presupuestamos \$8000, en el pasado tanto como \$10,000, los miembros todavía se benefician de las copias impresas? / La mayoría de las áreas no tienen RCA todos los meses, las áreas tienen asambleas una o dos veces al año, una discusión sobre asambleas virtuales y en persona es buena en la perspectiva de accesibilidad / Espero que no dejemos atrás la tecnología / tenemos que tener cuidado de no delegar responsabilidades para simplificar los servicios a los distritos / la tecnología es necesaria, pero también va despacio / esto es muy conveniente para los RSGs remotos que asisten a las reuniones de el área / no sabemos quién no tiene acceso a AA / tenemos miembros participando ahora que no teníamos antes, a que ir más despacio / los comentarios no son realmente accesibles, me gusta verlos mejor en la versión impresa.

QUÉ HAY EN TU MENTE?

Nuestro sitio web es bilingüe por eso necesitamos miembros bilingües en nuestro comité web / ha sido un placer servir en el panel 69 / me parece que hemos perdido parte de nuestra historia al no tener participación de algunos miembros y obtener más de otros con reuniones virtuales / los clubes están cerrados en muchas áreas, mi preocupación es lo rápido que actuamos con nuestra participación, tomando decisiones basadas en el presente y no en nuestra historia / mantengamos la comunicación, viendo el informe de la conferencia pasada noté que hemos llegado a nuestra área muy bien gracias a nuestros servidores de confianza / Le estoy pidiendo a los CMCDs que se pongan en contacto con miembros que son mujeres hispanas y las ayuden a integrarlas en nuestros eventos para mujeres / como resultado de Zoom he estado asistiendo a reuniones por todas partes, descubrí que hay una casa de recuperación llamada por Bill M. en Ghana / gracias a nuestra Área por todo el apoyo durante este tiempo, por animarme, por mostrarme cómo trabajar. La reunión se Cerro a las 3:20p.m.

- Miguel H., CNCA Panel 69 Secretario de Acta

Acta de la Sesión de Compartimiento de MCD 28 Noviembre 2020

11:00 am - Se realizó virtualmente la Sesión de Compartimiento; se abrió la reunión con la oración de la serenidad por Coree H. Coordinador. Nuestra reunión es abierta para que todos aprendan y participen sobre los tópicos.

Presentación - Mejora Comunicación en las Entidades de Servicio por Ken M./Delegado del Panel 61

¿Que es la comunicación?

Se hace referencia a "Comunicación" 70 veces en el Manual de servicio.

El Capítulo Uno habla de la comunicación a través de la estructura. Está claramente definido en la subsección.

La comunicación comienza con el grupo – el grupo y el Grupo Base.

Diferentes formas de comunicarse hoy. Las videoconferencias serán muy útiles en el futuro de A.A. La comunicación es una calle de dos vías.

Compartiendo al nivel de la intergrupala y oficina central.

Enlace=la comunicación entre dos o más grupos; cooperación; trabajando juntos.

Diferentes relaciones dentro de todas las entidades de servicios. Compartir informes de lo que está sucediendo.

Escuchando cada vez más sobre las intergrupales que tienen comités de acceso. Las relaciones y las comunicaciones son vitales. H&I tiene enlaces activos para fomentar una mejor comprensión y cooperación. Reducir las diferencias a través de la comunicación. Iniciar una mejor comunicación entre todos los comités a nivel de área.

La capacidad de averiguar quiénes son y compartir información de manera uniforme en ambos

Nivel local y distrital. Para resumir, todo comienza en el grupo base, el buen apadrinamiento y los representantes que asisten a varias reuniones con entusiasmo. Trazando la línea en lo que hacemos en el Trabajo del Paso Doce.

La reunión se abrió para preguntas y respuestas y discusión abierta:

- Un miembro compartió su agradecimiento por la definición de términos. Un miembro compartió su necesidad de asistir a otras reuniones de distrito y explorar los diferentes servicios dentro de la estructura.
- Un miembro agradeció la presentación y la unidad que así se define. Podemos ayudar comunicándoles que nos hemos unido. Un miembro compartió lo bien que se comunicó el orador sobre los servicios generales y que es un modelo por seguir. Un miembro compartió la importancia del diccionario junto con el Manual de servicio. Gracias por ser un diccionario a la mano. Un miembro compartió cómo el grupo base y los buenos ejemplos para mirar
- P: ¿Ha escuchado alguna comunicación sobre la entrada de H&I en las instalaciones el próximo año?
- R: Todo el CDCR no está abierto a videoconferencias. Aunque algunas instalaciones, como las de rehabilitación y recuperación, tienen videoconferencias disponibles para que H&I pueda llevar el mensaje.
- Un miembro compartió el valor de tener reuniones de comités conjuntos y el apoyo que brinda.
- Formando un frente unido a nivel de distrito e intergrupala. Quizás sea un beneficio
- Un miembro compartió que hay una falta de participación de los miembros. Si no tenemos los miembros para utilizar el

enlace en consecuencia, a veces nos debilitamos. La tecnología actual facilitará la cooperación. La comunicación elimina la superposición indefinida de servicios.

- P: Hay diferentes climas, desde el semi-armónico hasta la hostilidad absoluta. ¿Qué tipo de consejos tendrías para romper los que a veces nos metemos?
- A: Gran pregunta. Mi experiencia es involucrarme y formar parte de esos comités. Yo era el espía de Servicios Generales en YPAA, pero finalmente me integren. No se aparte de ser parte de romper las barreras de la comunicación abierta.
- P: ¿Qué medios de comunicación se están volviendo menos efectivos debido a la pandemia y cómo sería eso en el futuro?
- R: Sufrir de efectividad al no reunirse en persona, sino seguir adelante con las plataformas digitales. Espero ser parte de cómo hacemos las cosas en el futuro eliminando los viajes excesivos y abriendo diferentes servicios a más personas que quizás no puedan asistir a las reuniones. Creo que la plataforma de videoconferencia conduce a una mejor comunicación. De cara al futuro, A.A. debería utilizar estas cosas que se nos imponen ahora mismo. Hay un lado positivo en alguna parte para esta mala situación.
- P: Parece que si los muros están levantados y la persona va a romper la barrera, ¿ha encontrado alguna forma clave de enfatizar la unanimidad con estos subgrupos?
- R: Al estar arraigado en estos comités, lo encuentro muy útil y hablar con la gente uno a uno. Cuando se trata de PI / ULO/ H&I, están muy interconectados. Viendo Las Orillas (ULO) debe estar en cada reunión de H&I para compartir información. Ser parte de conversaciones uno a uno crea una instancia donde hay muros y divisiones.
- Un miembro compartió la intimidación y es como caminar hacia el vientre oscuro. La necesidad de mayor transparencia y cómo estar mejor informado. ¿Qué hacen los representantes durante todo el año de sus cargos únicos?
- Un miembro compartió que hay nuevas oportunidades para la mala interpretación. Teniendo amor, paciencia y tolerancia, hay lugar para malas interpretaciones.
- Un miembro compartió cómo Covid ha interrumpido el programa en la forma en que interactúa con las cárceles e instituciones. Parece que nos está costando mucho tomar el relevo e ir a todos los programas de desintoxicación y conectar a los voluntarios con la gente por teléfono. Intentando enviar tarjetas de contacto. Ineptos ante la tecnología que se nos exige hoy.
- Un miembro compartió su tristeza con ULO por no poder trabajar con H&I en su área. No entiendo el problema.

Selección de temas y oradores para el próximo mes: Fue sugerido por un miembro de tener una sesión de compartimiento abierta y de rotación de servicio de MCDs a los MCDs que se están "Rotando Fuera".

Topico para el proximo mes: Lo que aprendimos y lo que le podemos dar al mcd entrante.

La reunión se cerró a las 12:00PM con la Declaración de la Responsabilidad.

Respetuosamente,
Chase C., Suplente a la Secretaria de Acta de la Sesión de Compartimiento de MCD

MOCIONES DE COMITE DE AREA & DE ASAMBLEA—DICIEMBRE 2020

CNCA MOCIONES

COMITÉ DE ÁREA

MOCIONES INTERNAS

PRESENTACIÓN DE NEGOCIOS NUEVOS

VIEJOS NEGOCIOS

- Que CNCA requiere la afirmación de la cobertura de responsabilidad civil para cualquier miembro o contratista que CNCA reembolse por millaje. El Tesorero del Área será responsable de recopilar y mantener dicha afirmación. – *presentado por el Comité de Finanzas*
- Que CNCA se incorpore como una Corporación de Beneficios Públicos de California y retenga los servicios de un abogado calificado para asistir a la incorporación. - *presentado por el comité auxiliar de la Estructura del Área*
- Que CNCA conserve los servicios de un contador para ayudar al Tesorero con la configuración (una vez por panel) y para revisar los libros trimestralmente o semestralmente (con la aprobación del Comité de Finanzas en cuanto a frecuencia) para garantizar que el Tesorero esté adecuadamente apoyado, para fortalecer los controles internos (al informar tanto al Tesorero como al Coordinador del Comité de Finanzas) y hacer que este servicio sea más atractivo.
- Que CNCA aumente la cantidad de reembolso para las noches de hotel de \$100 a \$150 por noche. – *presentado por el Comité de Finanzas*

NEGOCIOS NUEVOS

- Debido a los fondos en nuestra cuenta bancaria que actualmente exceden las necesidades establecidas de la Séptima Tradición del Área 06, CNCA distribuirá \$25,000 a la

Junta Directiva de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos. – *presentado por el Comité de Finanzas*

- Que CNCA financie la traducción de la sección Discusión y Reportes de CNCA del Libro de Mociones del Área, a un costo de \$4,640. – *presentado por Miguel H., Secretario*

TÓPICO DE DISCUSIÓN

- Discutir ideas y opciones para operar CNCA sobre una base financiera más prudente
- Discutir el contenido disponible en el sitio web del Área y lo que se podría agregar para mejorar la comunicación
- Dialogar sobre cómo podemos fortalecer mejor la composición y el liderazgo de nuestros futuros servidores de confianza
- Discutir ideas sobre cómo transmitir información sobre las mociones de la Asamblea de Área a los RSGs.

MOCIONES DE ASAMBLEA

VIEJOS NEGOCIOS EN LA ASAMBLEA DEL ÁREA

- Que CNCA solicite que se produzca un folleto titulado "Experiencia, Fortaleza y Esperanza: AA para el Alcohólico Transgénero. – *presentado por Distrito 07*
- Que AAWS publique un resumen de una página de las seis garantías. – *presentado por Distrito 08*

NUEVOS NEGOCIOS EN LA ASAMBLEA DEL ÁREA

- Que CNCA solicite que se produzca un folleto titulado "Experiencia, Fortaleza y Esperanza: AA para el Alcohólico LGBTQ de Habla Hispana." – *presentado por Distrito 40*

Alcoholics Anonymous®

Queridos amigos,

¡Saludos de la Oficina de Servicios Generales (O.S.G.) de Alcohólicos Anónimos!

Nos complace anunciar un Foro Virtual del Oeste de EE.UU./Canadá el 19 de diciembre de 2020: "2020: Experiencia, Fortaleza y Esperanza - cómo era, lo que sucedió y cómo es ahora".

El evento de un día contará con la participación de las regiones del Pacífico, Sudoeste, Oeste Central y Oeste de Canadá. Al igual que en los tradicionales Foros Regionales, el día incluirá talleres, presentaciones, preguntas y respuestas, compartimiento general, y mucho, mucho más!

La inscripción se abrirá el 20 de noviembre de 2020 y se puede acceder a ella en nuestro sitio web en www.aa.org.

Todos los miembros están invitados, ¡así que suban al autobús virtual! Traigan a un recién llegado!

Cordialmente

Sandra W.
Foros Regionales

Regional Forums

CALENDARIO DE CNCA—2020 y 2021

| | | | |
|----------------------|--|------------|---|
| 2020—Panel 69 | | | |
| Diciembre | 19—Foro Virtual del Oeste de EEUU/Canada 20— Junta del Comité del Área (Nota: 3 ^{er} DOMINGO) | Mayo | 24— Junta del Comité del Área 15—Asamblea Post Conferencia, tbd 22— Junta del Comité del Área |
| | | Junio | 26— Junta del Comité del Área |
| | | Julio | 24— Junta del Comité del Área |
| | | Agosto | 7—Asamblea de Verano, tbd 28— Junta del Comité del Área |
| 2021—Panel 71 | | Septiembre | 25— Junta del Comité del Área |
| Enero | 23— Junta del Comité del Área | Octubre | 23— Junta del Comité del Área |
| Febrero | 27— Junta del Comité del Área | Noviembre | 6—Asamblea de Inventario, tbd 27— Junta del Comité del Área |
| Marzo | 5-7—PRAASA, tbd 27— Junta del Comité del Área | Diciembre | 18— Junta del Comité del Área (Nota: 3 ^{er} Sábado) |
| Abril | 3-4—Asamblea Pre Conferencia, tbd 18-24—Conferencia de Servicios Generales | | |

PANEL 69 & 71 FECHAS DE ASAMBLEAS

PANEL 71 FECHAS DE ASAMBLEAS

2021 Asamblea Pre-Conferencia
Abril 3-4

2021 Asamblea Post-Conferencia
Mayo 15

2021 Asamblea de Verano
Agosto 7

2021 Asamblea de Otoño (Inventario)
Noviembre 6

2022 Asamblea Pre-Conferencia
Abril 2-3

2022 Asamblea Post-Conferencia
Mayo 14

2022 Asamblea de Verano
Agosto 13

2022 Asamblea de Otoño (Elecciones)
Noviembre 5

Si su Distrito está considerando hacer una oferta para una Asamblea del Panel 71, por favor [contacte al Coordinador de Asambleas Drew B.](#)

OFICIALES DEL AREA PANEL 69 Y INFORMACION DEL AREA

Delegado
Teddy B.-W.

Delegada Alterna
Jennifer B.

Coordinador
Eric L.

Tesorero
Dennis H.

Registrante
Erica G.

Secretario de Acta
Miguel H.

Coordinador Asambleas
Coree H.

**Coordinador de Literatura/
Grapevine**
Magdaleno O.

Custodia Regional del Pacifico
Kathi F.

Para contactar a cualquier Oficial de Area o Comité de CNCA, por favor use [el formulario web](#).

Oficina de Servicios Generales
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

CNCA
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222
www.cnca06.org

H&I
PO Box 192490
San Francisco, CA 94119-2490
(Contribuciones)
www.handinorcal.org

CNCA Comités Y Sesiones de Compartimiento

El **Comité de Área** lleva a cabo su reunión de negocios mensual el cuarto sábado de cada mes. La reunión comienza a las 12:30 p.m. y termina a las 3:30 p.m. Los MCD y CMCD (o sus alternos si la persona con la que sirven no está presente) son miembros con derecho a voto del Comité de Área. Zoom ID de la reunión: 632-553-607. [comuníquese con el coordinador de Área](#) para obtener la contra seña.

El **Comité de Accesibilidades** se reúne el cuarto sábado de cada mes a las 10:00 a.m. Para información, comuníquese Zoom ID de la reunión: 828-0945-2039.

El **Comité de Archivos** se reúne a las 12 pm el segundo sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 981-8745-2281;
La dirección postal de los Archivos es 185 Mayhew Way, Walnut Creek, CA 94597-2065

El **Comité de Uniendo Las Orillas** se reúne a las 7:00 pm el jueves anterior a la reunión del Comité de Área (el cuarto sábado) cada mes. Zoom ID de la reunión: 988-7891-7593.

El **Comité de Información Pública / Cooperación con la Comunidad Profesional (IP / CCP)** se reúne a las 11:00 am del tercer sábado de cada mes. Zoom Meeting ID: 568-947-843.

El **Comité de Interpretación y Traducción** se reúne a las 11:00 am el cuarto sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 632-553-607;

El **Comité Web** se reúne al mediodía el tercer sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 880-3494-4851.

La Sesión de Compartimiento de **Literatura / Grapevine / La Viña** se reúne a las 9:00 am el cuarto sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 824-9101-6140.

La Sesión de Compartimiento de **CMCDs** se reúne a las 10:00 am el cuarto sábado de cada mes. Esta es una reunión cerrada disponible solo para CMCD y CMCD alternos. Zoom ID de la reunión: 632-553-607. La Sesión de Compartimiento de **MCDs** se reúne a las 11:00 am el cuarto sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 632-553-607; [Comuníquese con el coordinador de Área](#) para obtener la contra seña.